

VITRAUX. ACRISTALAMIENTOS.

FR Catalogue fermetures latérales

ES Catálogo cierres laterales



Gibus®
THE SUN FACTORY • ITALY



FR Les Vitraux déflecteurs de vents coulissants unissent une praticité au plus haut niveau au style et à l'élégance de Gibus. Simples à installer et à replier, ils complètent parfaitement un store d'extérieur ou une terrasse.

Les Vitraux s'adaptent à n'importe quel contexte architectural, protégeant la pièce de la pluie, du vent et du froid.

Les fermetures innovantes brise-vent transforment l'espace en une oasis de paix, la surface visuelle unique et dépourvue d'interruption intensifie l'impact scénographique.

Vivez votre Stanza del Sole® même au printemps et en automne: un espace vital et chaleureux, où passer du temps en toute tranquillité.

ES Los Acristalamientos correderos conjugan la máxima practicidad y el estilo y la elegancia de Gibus. Fáciles de instalar, elegantes en el movimiento de apertura y cierre, son el acabado ideal de una pérgola para exterior o de una terraza.

Los Acristalamientos se adaptan a cualquier contexto arquitectónico, protegiendo el ambiente de la lluvia, el viento y las bajas temperaturas.

Los innovadores cierres transforman el espacio en un oasis de paz, la superficie visual única y sin interrupciones aumenta el impacto visual.

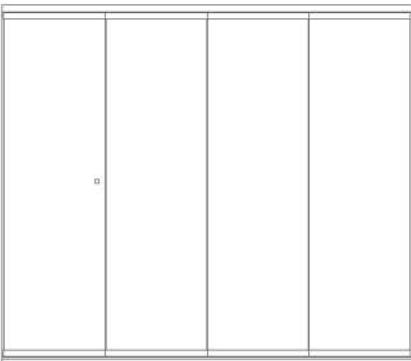
Vive tu Stanza del Sole® incluso en primavera y otoño: un espacio vital y acogedor en el que pasar tu tiempo con total tranquilidad.

SKATE

GLISSE

SKATE
VITRAUX
ACRISTALAMIENTOS





DIMENSIONS/DIMENSIONES

(X) Largeur/Ancho
cm 80 - 700

(Z) Hauteur/Alto
cm 150 - 270

Panneaux/Paneles
1 - 10

CARACTÉRISTIQUES STRUCTURELLES

FR Les vitraux coulissants et à repli sont un système innovant et élégant breveté ayant un grand impact scénographique, et des standards de sécurité et de fiabilité élevés. En raison de leur simplicité d'installation et de leurs avantages d'utilisation, les vitraux s'adaptent facilement à n'importe quel contexte architectural, tant privé que commercial. Panneaux en verre trempé de sécurité, épaisseur de 10 mm sans profils de pourtour, avec une réduction du bruit jusqu'à 14dB. En mesure de résister au vent et aux chocs, ils protègent de plus de la pluie, du bruit, de la poussière et des rayons UV. Utilisation très polyvalente: portes fermées lorsqu'il fait froid ou qu'il pleut, ou à repli latéral total pour une ouverture complète.

Le système breveté "charge" au sol le poids des panneaux, évitant ainsi les charges lourdes sur les traverses ou poutres portantes supérieures, conservant ainsi le maximum de la stabilité structurelle.

Le rail inférieur est constitué de pistes de coulissemement des panneaux en matériel anti-frottement; grâce à l'absence de roulements et de systèmes porteurs, l'entretien est donc minimum.

Il est également doté d'un système de compensation inférieur, jusqu'à 20 mm, en mesure d'absorber les éventuelles dénivellations et rendre l'installation plus simple et rapide. Des garnitures de série garantissant l'imperméabilité à l'eau et au vent jusqu'à 95% sont prévues.

CARACTERÍSTICAS ESTRUCTURALES

ES Los acristalamientos correderos y plegables son un sistema patentado innovador y elegante, de gran impacto visual, gracias a los elevados estándares de seguridad y fiabilidad. Por la simplicidad de instalación y las ventajas de utilización, los acristalamientos se adaptan fácilmente a cualquier contexto arquitectónico, tanto privado como comercial.

Paneles de cristal templado de seguridad, de 10 mm de espesor sin perfiles perimetrales, con reducción acústica de hasta 14 dB. Capaces de resistir al viento y los golpes, además protegen de la lluvia, el ruido, el polvo y los rayos UV.

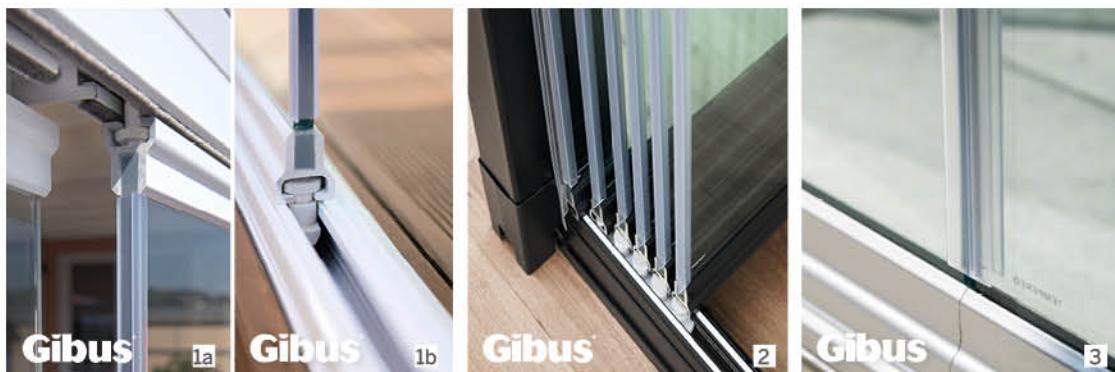
Gran versatilidad de uso: con las hojas cerradas durante los días fríos o lluviosos o con plegado lateral total para una total apertura del hueco.

El sistema patentado "descarga" en el suelo el peso de los paneles y por tanto evita que el peso descance sobre los travesaños o las vigas portantes superiores manteniendo de este modo la máxima estabilidad estructural.

El riel inferior está formado por pistas de deslizamiento para los paneles de material antifricción; la ausencia de cojinetes y de sistemas portantes hace que el mantenimiento se reduzca al mínimo.

Además está dotado de un sistema compensador inferior, hasta 20 mm, capaz de absorber los posibles desniveles y hacer que la instalación sea más fácil y rápida.

Previstas juntas de serie que garantizan la impermeabilidad al agua y al viento hasta el 95%.



1a. Rail supérieur doté de brosses assurant une fonction de protection contre le vent et la pluie.

1b. Rail inférieur Les panneaux n'ont pas besoin de roulements parce qu'ils reposent directement sur des coulisses en téflon anti-frottement.

2. Repli Les panneaux, en tournant sur leurs axes, permettent un repli latéral, pour une ouverture totale de la structure.

3. Garniture Finition particulière entre les vitres avec des garnitures transparentes en plastique rigide résistant aux rayons UV.

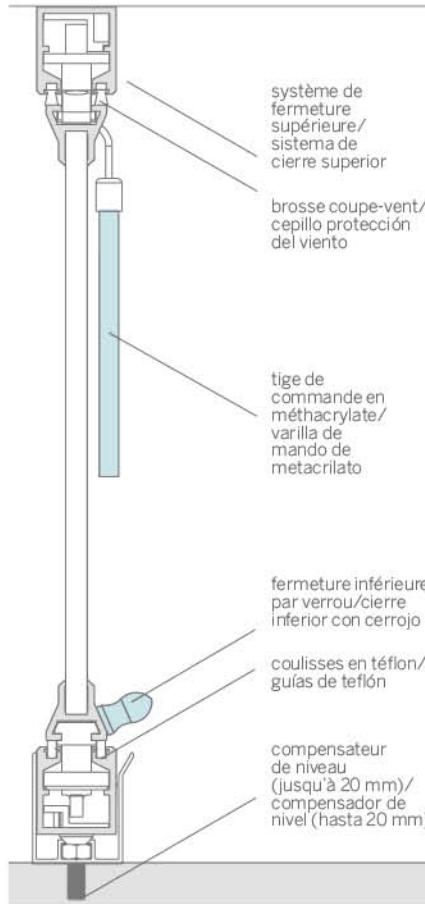
1a. Riel superior Dotado de cepillos para una función de protección contra el viento y la lluvia.

1b. Riel inferior Los paneles no necesitan cojinetes porque están apoyados directamente sobre guías de téflón antifricción.

2. Plegado Los paneles, al girar sobre sus propios pernos, permiten el plegado lateral para una apertura total del hueco.

3. Junta Particular acabado entre los cristales con juntas transparentes de plástico rígido resistentes a los rayos UV.



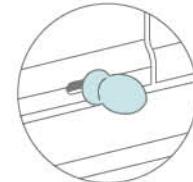


Pour assurer une utilisation extrêmement polyvalente de ce produit innovant, **deux systèmes de fermeture** sont prévus./Por la gran versatilidad de uso de este producto innovador se han previsto **dos sistemas de cierre**.

FR 1. FERMETURE DE BASE: en série, bouton en verre avec une fermeture supérieure par tige en méthacrylate, et inférieure par verrou; option: poignée en acier inox avec une serrure à clé (fig. 2).

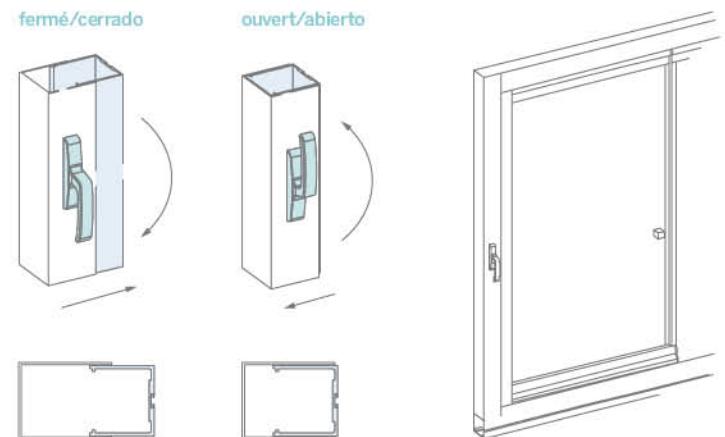
ES 1. CIERRE BÁSICO: de serie, tirador de cristal con cierre superior con varilla de metacrilato e inferior con cerrojo; opcional: manivela de acero inoxidable dotada de cerradura con llave (fig. 2).

fermeture inférieure par verrou/cierre inferior con cerrojo



FR 2. FERMETURE LATÉRALE AVEC POIGNÉE: la poignée en aluminium verni est placée sur un profil latéral situé en niche du côté de la porte. En tournant la poignée vers le bas, le profil latéral de contre-poussée exerce une pression sur les panneaux, les compactant du côté opposé et améliorant ainsi la résistance et la stabilité du système, mais aussi son imperméabilité. En série, bouton en verre sur la porte.

ES 2. CIERRE LATERAL CON MANIVELA: La manivela de aluminio barnizado se encuentra en un perfil lateral situado en el parapeto por la parte de la puerta. Girando la manivela hacia abajo el perfil lateral de contraempuje ejerce una presión en los paneles compactándolos por el lado contrario y mejorando de este modo la resistencia y la estabilidad del sistema además de la impermeabilidad. De serie pomo de cristal en la puerta.



1 Gibus

FERMETURE DE BASE

1. En série Bouton en verre, associé aux systèmes de fermeture supérieure par tige et inférieure par verrou. 2. Option Poignée avec une serrure en acier inox hautement résistante à l'usure. Doté d'une clé, le système est applicable sur n'importe quel panneau.

CIERRE BÁSICO

1. De serie Pomo de cristal combinado con los sistemas de cierre superior con varilla e inferior con cerrojo. 2. Opcional Manivela con cerradura de acero inoxidable muy resistente al desgaste. Dotada de llave, el sistema puede aplicarse en cualquier panel.



FERMETURE LATÉRALE AVEC POIGNÉE
3. Poignée sur demande
Poignée en aluminium verni.

CIERRE LATERAL CON MANIVELA
3. Manilla sobre pedido
Manivela de aluminio barnizado.

FR Différentes configurations sont prévues afin de s'adapter aux multiples situations d'utilisation pour optimiser au maximum l'espace à fermer. Il est possible de choisir entre un empaquetage à l'intérieur ou à l'extérieur de l'environnement.

ES Se han previsto distintas configuraciones para adaptarse a múltiples situaciones de uso para optimizar al máximo el espacio que se quiere cerrar. Se puede elegir entre el plegado en el interior o el exterior del ambiente.

CONFIGURATION OUVERTURE STANDARD DISPONIBLE POUR TOUS LES SYSTÈMES DE FERMETURE/CONFIGURACIÓN APERTURA ESTÁNDAR DISPONIBLE PARA TODOS LOS SISTEMAS DE CIERRE



CONFIGURATIONS DISPONIBLES POUR UN SYSTÈME DE FERMETURE LATÉRALE AVEC POIGNÉE/ CONFIGURACIONES DISPONIBLES PARA SISTEMA DE CIERRE LATERAL CON MANIVELA

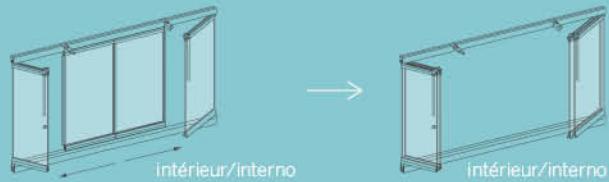


À ANGLE/ANGULAR



CONFIGURATIONS DISPONIBLES POUR UN SYSTÈME DE FERMETURE DE BASE/ CONFIGURACIONES DISPONIBLES PARA SISTEMA DE CIERRE BÁSICO

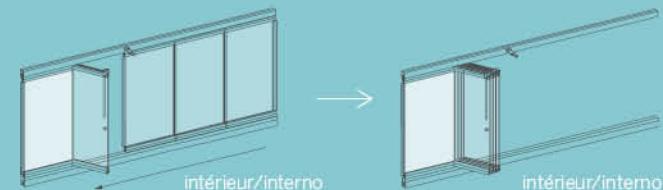
OUVERTURE AVEC UNE DOUBLE PORTE ET DOUBLE RÉCOLTE/ APERTURA CON DOBLE PUERTA Y DOBLE PLEGADO



AVEC UNE PORTE MOBILE SUPPLÉMENTAIRE INTERMÉDIAIRE/ CON PUERTA MÓVIL ADICIONAL INTERMEDIA



AVEC UN PANNEAU FIXE DU CÔTÉ DE LA PORTE/ CON PANEL FIJO LADO PUERTA



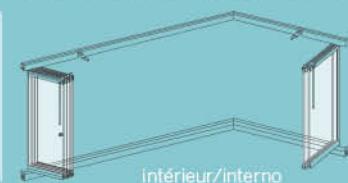
AVEC UN PANNEAU FIXE DU CÔTÉ OPPOSÉ À LA PORTE/ CON PANEL FIJO LADO OPUESTO A LA PUERTA



À ANGLE UNE SEULE RÉCOLTE/ ANGULAR CON UN ÚNICO PLEGADO



À ANGLE DOUBLE RÉCOLTE/ ANGULAR CON DOBLE PLEGADO



PEINTURES

FR L'aluminium utilisé subit un processus de chromatation qui fixe mieux la peinture à la surface précédemment nettoyée, ralentissant l'agression des agents atmosphériques et des brouillards salins. La peinture en poudre augmente la protection à la corrosion et aux agents agressifs et possède des caractéristiques mécaniques élevées. La peinture des profils en aluminium est garantie 10 ans par la marque Qualicoat®.

INSTALLATIONS CONSEILLÉES

FR Fermetures de pergolas et stores de la ligne Mediterranea, Med Twist, Med Room, porches, terrasses, balcons, attiques, division de pièces, fermetures de salles de réunions, de serres.



FR De la toile aux détails de fabrication, de la production au client: la qualité totale Gibus est synonyme d'excellence dans les tissus, dans les mécanismes et dans la fabrication jusqu'à l'assistance et à la compétence des points de vente.

ES De la lona a los detalles de construcción, de la producción al cliente; la Calidad Total Gibus es excelencia en los tejidos, en los mecanismos y en las elaboraciones hasta llegar a la asistencia y a la competencia que se pueden encontrar en los puntos de venta.

BARNIZADOS

ES El aluminio utilizado se somete a un proceso de cromación que fija mejor el barniz a la superficie que se ha limpiado previamente reduciendo la agresión por parte de los agentes atmosféricos y las nieblas salinas. El barnizado con polvos aumenta la protección de la corrosión y los agentes agresivos y posee elevadas características mecánicas. El barnizado de los perfiles de aluminio está garantizado durante 10 años por la marca Qualicoat®.

INSTALACIONES ACONSEJADAS

ES Cierre de pérgolas e islas de la línea Mediterranea, Med Twist, Med Room, pórticos, terrazas, balcones, áticos, división de ambientes, cierres de salas de reuniones y de invernaderos.



FR La sécurité certifiée d'un vitrail solide et résistant, à l'avant-garde dans le respect des normes de la Communauté Européenne.

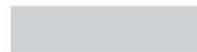
ES La seguridad certificada de una cristalería sólida y robusta, a la vanguardia por lo que respecta al cumplimiento de las normas de la Comunidad Europea.

En série/De serie

Blanc RAL 9010
Blanco RAL 9010



VR Inox clair
VR Inoxidable claro



Ivoire RAL 1013
Marfil RAL 1013



Bronze
Bronce



Anthracite VIV 416
Antracita VIV 416



Sur demande/Sobre pedido

Marron RAL 8017
Marrón RAL 8017



Corten
Corten



RÉSISTANCE AU VENT

FR Avec une Hauteur max de 270 cm, un verre trempé de 10 mm d'épaisseur, la résistance à la poussée du vent est égale à 400 Pa (91 km/h).

RESISTENCIA AL VIENTO

ES Con H máx. 270 cm con vidrio templado de 10 mm de grosor la resistencia a la fuerza del viento es de 400 Pa (91 km/h).



RIGOLE POUR L'EAU DE CONDENSATION

FR En cas de formation d'eau de condensation, une rigole spéciale est placée dans le rail inférieur, qui achemine l'eau à l'extérieur à travers le compensateur.

DESAGÜE PARA AGUA DE CONDENSACIÓN

ES En caso de que se forme agua de condensación se ha previsto el desagüe específico situado en el riel inferior que hace fluir el agua al exterior a través del compensador.



FR Nous sommes les premiers à être satisfaits et certains de la qualité de nos produits, c'est pourquoi nous vous les garantissons 5 ans.

Les conditions de garantie sont spécifiées dans le "mode d'emploi et d'entretien" fourni avec tous les produits.

ES Estamos muy satisfechos y seguros de la calidad de nuestros productos, por eso se los garantizamos por 5 años. Las condiciones de garantía están precisadas en el manual "uso y mantenimiento" que acompaña cada producto.



FR Gibus utilise un hologramme anti-contrefaçon accompagné d'un code alphanumérique. C'est la signature de l'autenticité et de la qualité Gibus. Un système qui guide le client final, en lui garantissant la transparence maximum: sont déclarés originalité, lieu de provenance et qualité des matériaux.

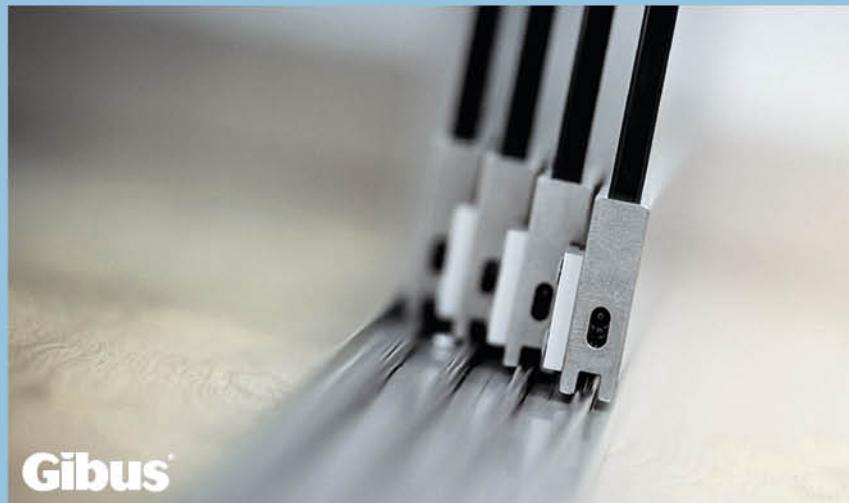
ES Gibus utiliza un holograma anti-falsificación con un código alfanumérico. Es el sello inconfundible de la autenticidad y calidad Gibus. Un sistema que protege al usuario final, garantizando la máxima transparencia: se declaran originalidad, lugar de origen y calidad de los materiales.



FR Le Spécialiste Gibus sera à votre disposition pour toutes les informations spécifiques: Pour un contrôle sur place, pour recevoir des conseils appropriés et pour rédiger un devis précis.

ES Para toda la información específica tendrá a disposición el Especialista Gibus: para visitar sus instalaciones y evaluar el proyecto que quiere realizar, para darle los consejos más apropiados y preparar un presupuesto esmerado.

VITRAUX/ACRISTALAMIENTOS GLISSE



Gibus

FR Système à rail raffiné et innovant à portes coulissantes, extrêmement polyvalent pour les solutions de conception les plus variées et pour s'adapter à n'importe quel type d'architecture.

La transparence complète des vitraux Glisse permet de protéger les espaces sans limiter le regard de ceux qui y habitent

ES Refinado e innovador sistema de riel, con hojas correderas, sumamente versátil para soportar múltiples soluciones de diseño y adaptarse a cualquier arquitectura.

La total transparencia de las acristalamientos Glisse logra proteger los espacios sin limitar la vista de quien las vive.

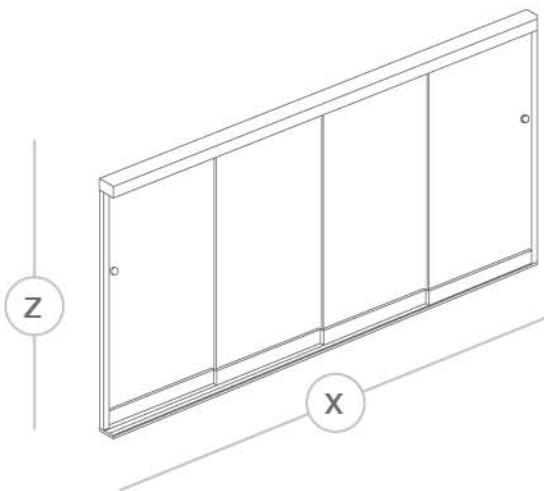


TRANSPARENCES EN MOUVEMENT
TRANSPARENCIAS EN MOVIMIENTO

GLISSE
VITRAUX
ACRISTALAMIENTOS



Gibus®



DIMENSIONS/DIMENSIONES

(Z) Hauteur/Alto

jusqu'à/hasta 250 cm

(Épaisseur verre/Espesor cristal 10 mm)

251 - 300 cm

(Épaisseur verre/Espesor cristal 12 mm)

(X) Largeur avec ouverture latérale

(X) Anchura con apertura lateral

2 portes/rails | 2 hojas/vías: 125 - 300 cm

3 portes/rails | 3 hojas/vías: 200 - 475 cm

4 portes/rails | 4 hojas/vías: 275 - 600 cm

CARACTÉRISTIQUES STRUCTURELLES

FR Glisse est caractérisé par la grande attention attachée aux finitions et au choix des matériaux, qui unissent les verres trempés (sur demande extra-clairs ou satinés), à l'aluminium anodisé argent et verni ou à l'acier inox. Chaque vitrail en verre trempé de sécurité de 10 ou 12 mm glisse sur des rails parallèles en acier inox au moyen de deux chariots assurant un mouvement fluide. Les configurations possibles prévoient des solutions à 2, 3 ou 4 rails jusqu'à 8 vitraux maximum, dans les combinaisons à ouverture latérale ou centrale (voir la page 14). Les solutions de fermeture sont différentes, à clé ou poignée, pour faciliter le glissement. L'élimination efficace de l'éventuelle eau de condensation est assurée grâce à l'action combinée d'une cloison à la base et le nivellement des rails sur les butées latérales. Installations conseillées: Fermetures de pergolas et îles de la ligne Méditerranée, Med Twist, Med Room, porches, terrasses, balcons, attiques, division de pièces, fermetures de salles de réunions, de serres. Résistance au vent : avec une Hauteur max de 250 cm et un verre trempé de 10 mm d'épaisseur et avec une Hauteur max de 251 à 300 cm et un verre trempé de 12 mm d'épaisseur, la résistance à la poussée du vent est égale à 400 Pa (91 km/h).

(X) Largeur avec ouverture centrale

(X) Anchura con apertura central

4 portes/rails | 2 hojas/vías: 245 - 600 cm

6 portes/rails | 3 hojas/vías: 375 - 600 cm

8 portes/rails | 4 hojas/vías: 480 - 600 cm

CARACTERÍSTICAS ESTRUCTURALES

ES Glisse se caracteriza por el gran cuidado de los acabados y la elección de los materiales que combinan los cristales templados (sobre pedido extraclaros o satinados) con el aluminio anodizado plateado y barnizado y el acero inoxidable. Cada hoja de cristal templado de seguridad de 10 o 12 mm se desliza sobre vías paralelas de acero inoxidable mediante dos carros que permiten un movimiento fluido. Las configuraciones posibles prevén soluciones de 2, 3 o 4 vías hasta un máximo de 8 hojas en las combinaciones con apertura lateral o central (véase la pág. 14). Hay varias soluciones de cierre, con llave y pomos, para facilitar la empuñadura para los deslizamientos. La eliminación eficaz del agua de condensación se produce con la acción conjunta de un mamparo situado en la base y el aplanado de las vías al abrigo de los topes laterales. Instalaciones aconsejadas: cierre de pérgolas e islas de la línea Mediterránea, Med Twist, Med Room, pórticos, terrazas, balcones, áticos, división de ambientes, cierre de salas de reuniones y de invernaderos. Resistencia al viento: con H máx. 250 cm y cristal templado de 10 mm de espesor y con H máx. de 251 a 300 cm y cristal templado de 12 mm de espesor, la resistencia a la fuerza del viento es de 400 Pa (91 km/h).



Gibus



Gibus



Gibus

1. Garniture d'étanchéité

Des joints d'étanchéité sont montés en série entre les vitraux pour améliorer la protection contre le vent et la pluie.

2. Repli en parallèle

Repli des vitraux avec des arrêts qui permettent le glissement.

3. Chariot

Détail des chariots à deux roues sur lesquels les vitraux sont montés pour glisser sur les rails.

1. Junta de estanqueidad

Para mejorar la estanqueidad a los agentes atmosféricos se montan de serie las juntas estancas entre las hojas para proteger del viento y la lluvia.

2. Reagrupación paralela

Reagrupación de las hojas con topes visibles que permiten el arrastre.

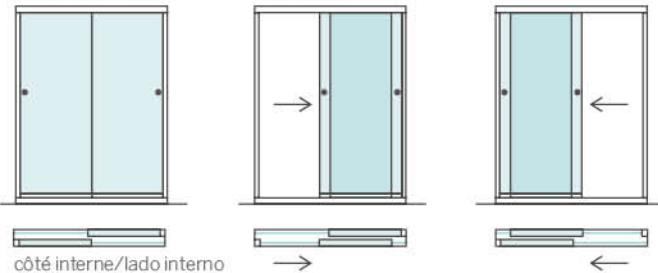
3. Carro

Detalle de los carros de dos ruedas en los que se montan las hojas para el deslizamiento sobre las vías.

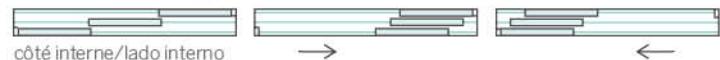
FR Lors de la conception, il est possible de choisir les combinaisons qui s'adaptent le mieux aux exigences: ouverture latérale avec vitrail interne en fermeture à droite ou à gauche ou ouverture centrale (Pour plus de détails, voir le catalogue Gibus)./**ES** En fase de diseño es posible elegir las combinaciones que se adaptan mejor a cada exigencia: apertura lateral con hoja interna con tope a la derecha o a la izquierda o apertura central. (Para más información consultar el listín Gibus).

OUVERTURE LATÉRALE | PORTE INTERNE GAUCHE (EN SÉRIE)
APERTURA LATERAL | HOJA INTERNA IZQUIERDA (DE SERIE)

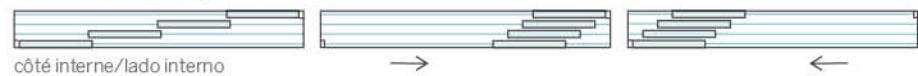
2 PORTES/HOJAS | 2 RAILS/VÍAS



3 PORTES/HOJAS | 3 RAILS/VÍAS

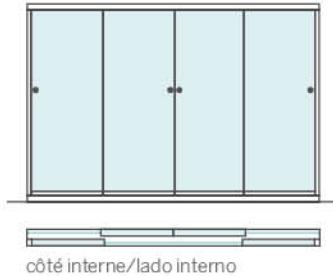


4 PORTES/HOJAS | 4 RAILS/VÍAS

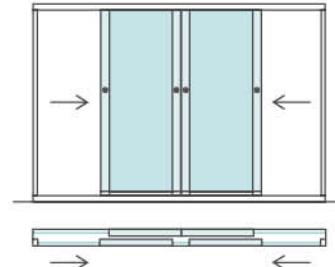


OUVERTURE CENTRALE | PORTES INTERNES SUR LES CÔTÉS ET EXTERNES AU CENTRE
APERTURA CENTRAL | HOJAS INTERNAS EN LOS LADOS Y EXTERNAS EN EL CENTRO

**4 PORTES/HOJAS
2 RAILS/VÍAS**



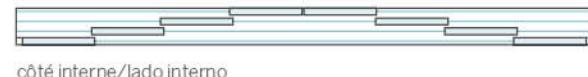
OUVERTURES POSSIBLES/APERTURAS POSIBLES



**6 PORTES/HOJAS
3 RAILS/VÍAS**



**8 PORTES/HOJAS
4 RAILS/VÍAS**



PEINTURES

FR L'aluminium utilisé subit un processus de chromatation qui fixe mieux la peinture à la surface précédemment nettoyée, ralentissant l'agression des agents atmosphériques et des brouillards salins. La peinture en poudre augmente la protection à la corrosion et aux agents agressifs et possède des caractéristiques mécaniques élevées. La peinture des profils en aluminium est garantie 10 ans par la marque Qualicoat®.

BARNIZADOS

ES El aluminio utilizado se somete a un proceso de cromación que fija mejor el barniz a la superficie que se ha limpiado previamente reduciendo la agresión por parte de los agentes atmosféricos y las nieblas salinas. El barnizado con polvos aumenta la protección de la corrosión y los agentes agresivos y posee elevadas características mecánicas. El barnizado de los perfiles de aluminio está garantizado durante 10 años por la marca Qualicoat®.

En série/De serie

Blanc RAL 9010
Blanco RAL 9010



Ivoire RAL 1013
Marfil RAL 1013



Anthracite VIV 416
Antracita VIV 416



Sur demande/Sobre pedido

Marron RAL 8017
Marrón RAL 8017



Corten
Corten



intérieur/interior

extérieur/exterior



intérieur/interior
extérieur/exterior



Gibus

Fermetures de série: poignée ronde de fermeture en acier inox
Fermetures en option:
1. poignée interne en acier et carter externe lisse.
2. poignée interne en acier et serrure à clé à l'extérieur.
3. Nivellement des rails
Détail du nivellement des rails sur la paroi latérale d'appui pour permettre à l'eau de condensation de s'écouler.

Cierres de serie: pomo redondo de arrastre de acero inoxidable;

Cierres opcionales:

1. pomo interno de acero y carter externo liso.

2. pomo interno de acero y cerradura con llave al exterior.

3. Aplanado de la vías

Detalle del aplanado de las vías al abrigo de la pared lateral de apoyo (refuerzo lateral) para permitir que fluya el agua de condensación.



FR De la toile aux détails de fabrication, de la production au client: la qualité Totale Gibus est synonyme d'excellence dans les tissus, dans les mécanismes et dans la fabrication jusqu'à l'assistance et à la compétence des points de vente.

ES De la lona a los detalles de construcción, de la producción al cliente; la Calidad Total Gibus es excelencia en los tejidos, en los mecanismos y en las elaboraciones hasta llegar a la asistencia y a la competencia que se pueden encontrar en los puntos de venta.



FR La sécurité certifiée d'un vitrail solide et résistant, à l'avanguardie dans le respect des normes de la Communauté Européenne.

ES La seguridad certificada de una cristalería sólida y robusta, a la vanguardia por lo que respecta al cumplimiento de las normas de la Comunidad Europea.



FR Nous sommes les premiers à être satisfaits et certains de la qualité de nos produits, c'est pourquoi nous vous les garantissons 5 ans.

Les conditions de garantie sont spécifiées dans le "mode d'emploi et d'entretien" fourni avec tous les produits.

ES Estamos muy satisfechos y seguros de la calidad de nuestros productos, por eso se los garantizamos por 5 años. Las condiciones de garantía están precisadas en el manual "uso y mantenimiento" que acompaña cada producto.



FR Gibus utilise un hologramme anti-contrefaçon accompagné d'un code alphanumérique. C'est la signature de l'autenticité et de la qualité Gibus. Un système qui guide le client final, en lui garantissant la transparence maximum: sont déclarés originalité, lieu de provenance et qualité des matériaux.

ES Gibus utiliza un holograma anti-falsificación con un código alfanumérico. Es el sello inconfundible de la autenticidad y calidad Gibus. Un sistema que protege al usuario final, garantizando la máxima transparencia: se declaran originalidad, lugar de origen y calidad de los materiales.



FR Le Spécialiste Gibus sera à votre disposition pour toutes les informations spécifiques: Pour un contrôle sur place, pour recevoir des conseils appropriés et pour rédiger un devis précis.

ES Para toda la información específica tendrá a disposición el Especialista Gibus: para visitar sus instalaciones y evaluar el proyecto que quiere realizar, para darle los consejos más apropiados y preparar un presupuesto estimado.



FR Tous les dessins, photos, couleurs et textes sont présentés uniquement à titre d'exemple. C'est pourquoi, ils n'ont aucune valeur contractuelle.
Pour toute souscription à un contrat, se référer au catalogue Gibus en vigueur. Imprimé par Centrooffset - avril 2015

ES Todas las fotos, dibujos, colores y textos son solamente a modo ilustrativo. Por lo tanto no tienen ningún valor contractual. Para la suscripción del contrato, es necesario hacer referencia al catálogo Gibus en vigencia. Impreso por Centrooffset - abril 2015

Gibus Via L. Einaudi, 35 - 35030 Sacco Longo (Pd - Italy) - www.gibus.com - Photo: Fragment - Render: Bluemotion - Graphic design: Santacroce DDC

